

大漢公報

中華民國三十三年四月三號 (星期一)

新聞紙第五卷第百八十二號

△中國航空建設協會加西支會通告

爲通告事。本會奉
中國航空建設協會總會長 蔣訓令。係在
於鼓舞僑胞。協助政府。完成航空建設爲唯
一目的。使命所在。不敢放棄。蓋抗戰即是
建國。建國必先建軍。而空軍在現時抗戰地
位。最關重要。是以祖國航空之發展。實有
不容忽視之舉。本會茲定於三月十五日開始
徵求會員。業經聘任各埠徵募處長員。及
雲埠各隊長員。廣爲徵求。務期協力推進。
以收宏效。所望愛國僑胞。務宜一律參加本
會航空建設。踴躍奮起。出財出力。以副
中央完成抗建之大計。而盡國民救國之責任
。所有會員職員之出財出力。及特別捐輸者
。自當開列清冊。詳報備案。分別獎勵。以
資鼓舞。仰我愛國僑胞一體週知。爲盼。此佈

Chinese Association for Promotion of Aviation
P.O. Box 532
256 Pender St. E. Vancouver, B.C. Canada
會長林舉振
中華民國三十三年 三月二十日

專載 爲都城抗日總會數目糾紛事

向僑界進一言 (三) (王益)

同年八月廿五日致公總分會即授權前任財政李瑞門君電滙大洋壹千元
與南京中央政府。同時並鼓勵澳門人士繼續捐輸。相距僅十九日。又
電滙國幣六千三百元。時維九月十三日也。由此觀之。靡論都城。即
世界各處之團體。其籌捐成績。未有若是之速且效也。迨至十二月二
十日又電滙國幣三千元。此三千元之捐滙。俱在該抗日總會成立之前。
捐滙之本意。原不望任何報酬。聊示盡國民之天職。以禦侮救亡而已
。雖無此項請求。而南京中央政府則發回國幣六千三百元之公債票
。由紐約中國銀行轉來。查此款係於民國廿六年九月廿三日電滙。而黃
光榮君簽收該債票之日期。則爲民國廿八年四月廿四日。黃光榮君收到
此掛號郵件後。即照通常手續。親交財政李瑞門君收存。此事澳門昆
仲皆知之。查該款募捐時。所收每人捐款。多少不及美金拾元。而其
時滙價。須用美金約卅元。方能滙國幣百元。又因國幣公債票之面價
。最細張者爲五十元。伸兌金約十五元。職是之由。勢不能將該債票
發還捐款之各僑胞。於是議決將該債票歸爲公總分會所有。由財
政員保管。同時致函南京中央政府(其時中央政府尚在南京)。對於
民國廿六年十二月廿日電滙之國幣三千元。聲明乃是捐款。不取公債。
其後政府果照辦理。不再將債票附來。故致公總分會所收到者。只
該六千三百元之國幣公債票耳。至該債票。今落在何處。則成問題。
查民國卅年李瑞門君落選。不能復任致公總分會財政。照例應將存在
其處屬於致公總分會之各項數目。簿據及財政。全盤交與新任財政接
收。(未完)

△重要電報

●俄芬停戰即有可能

斯德哥爾摩三日電。芬蘭昨晚開特別開
議。聽由莫斯科回來之代表巴西西基
維報告。巴氏在俄京兩天。昨携較
初時寬大之條件飛回。據可靠之報
告。謂在芬蘭西南半島之軒古海軍
港及加里連安之首府維波利利歸芬蘭
。但俄國要求極高之賠償以爲該兩
處之代價。倘芬蘭願接納。則於是
星期內有停戰之可能。

●紅軍決打倒希特勒

紐約三日電。據蘇俄扶助之自由德
國委員會播音。紅軍必戰至希特勒
敗亡爲止。有等人爲此說所惑。以
爲俄人收復其土地後。即不努力作
戰。是屬大謬。

●俄國志在伐暴救民

倫敦三日電。接莫斯科播音。俄外
長摩洛托夫昨夜宣佈。俄兵爲軍事
上之需要而進入羅馬尼亞。目的在掃
除軸心獨裁者。并非欲佔領其土地
及干涉其社會之組織。對匈布及其
他之巴爾幹國家亦然。倫敦官方對
此宣佈。極表贊同。

●兇象預知死刑已到

美國沙拉蘇打打電。馬戲班之大
象名爲「尾步」重四噸。已傷斃數
人。昨又以鼻捲導人狂跳。警廳
乃下令將之槍斃。先用鐵鍊繫之。
擊斃槍斃。據警長稱。該象似預
知死期已到。未見槍前即在叫及以
足頓地。引起其他各象隨之。致遭
難無比。令人不忍聽聞云。

●意政府將開始改組

▲自由黨不肯參加
那波里三日電。斯佛沙爲意國自由
黨有力之人。他決意於意皇未退位
以前不肯加入巴都里里阿之政府。
致由六黨組成之國家解放委員會有
分裂之勢。共產黨。社會黨及耶教
民主黨爲有力之黨。其首領正在商
議加入巴都里里阿之政府。相信於
是星期內可以開始改組。

●英工廠燃料被減少

倫敦三日電。英國煤礦罷工已影響
到製造業。燃料部下令減少用電力
一成。煤氣二成五。希望如此可感
動工人復工。但政府訂定四年之工
價。反令工人多起不滿。

△本報價目表

△每月	△每季	△半年	△全年
本埠郵寄一元二角	三元六角	六元六角	十二元六角
本埠郵寄一元二角	三元六角	六元六角	十二元六角
加郵費一元二角	四元二角	八元二角	十六元二角
中國各埠一元二角	四元二角	八元二角	十六元二角
除星期日外。皆按日呈閱。無論取閱久暫。報費均要照先惠。空函定閱。恕不奉呈。司理部啟			

LUX THEATRE

★院戲斯樂★

即日放影
「大鬧大西洋」
「自作聰明人」
兼映談諧時事畫片

寶路銀行

THE ROYAL BANK OF CANADA

Head Office - - Montreal, Canada

自加拿大推銷勝利公債以來。國民購買者甚衆。而華僑之購者。亦復不少。此種債券。其性質等於現款。故應謹慎安藏。諸君如有欲本銀行代爲收貯者。可直向本行任何分部。至貯藏費用。二百五十元以下之債券祇需費二毛五仙。而該債券可永無盜竊火燭之患。

中國銀行

BANK of CHINA, New York Agency
(14th floor) 40 Wall St. New York 5, N.Y.
電話號碼 電報掛號
Bowling Green 9-9161 Chung Kuo New York

行本用利應極胞僑 務服胞僑爲專行本

紐約中國銀行啓事
第七十二號
頃奉敝總行電告敝行
本年一月廿八日至一
月卅一日寄出之滙款
通知書已於上週內到
達重慶轉寄台山及肇
慶敝分行分別按址交
款同時敝總行并稱肇
慶分行自本年二月廿
八日至三月十一日付
出各種滙款總計國幣
三千二百九十三萬七
千一百九十三元統希
查照爲荷
卅三年 三月廿二日

舖飾裝良鄧

承接裱花紙油色及裝飾餐
館商店工精價廉僑胞光顧
請由城隍廟地址通知快捷妥
當 新工廠址
157 E. Powell St.
電話 PA. 2715

到又 肉生花 行發

司公限有信國
KUO SEUN CO. LTD.
130 E. Pender Vancouver, B.C.

廣生公司
KWONG MAN SANG CO.
LIMITED
236 Pender St. E. Vancouver, B.C.
源通生粉 芝蔴米荳 瓷器雜貨 藥材發售 諸君光顧 無任歡迎

△煤炭發售

△快捷送到

瑪普煤炭公司啓
MARPOLE COAL CO.
1001 Main St. MA. 7331
Vancouver, B.C.

神農氏

止咳藥 (薑) 每盒五毫
外埠寄費加一毫

△主治▽

初起喉癢咳 夜不安眠咳
感冒風寒咳 無痰連聲咳
寒痰結肺咳 扯氣頑痰咳
老人虛弱咳 日久纏綿咳

參茸三鞭大補丸 每盒五元

此丸功能與陽固腎益髓生精大補氣血壯筋骨活絡醒腦提神開胃潤腸有轉弱爲強之功

參茸鹿尾補腎丸 每盒五元

此丸功能補氣補血生精益髓補腦提神滋陰生水開胃思食健胃固精有反老還少之力

神農氏萬應搜毒藥王

此藥王遵照華林寺僧侶所傳之秘方加以悉心研究特行揀選地道藥材用新法配製而成屢蒙僑胞讚許用之百發百中誠爲搜毒中之藥王 此藥王更有特色有毒必滅有熱滯必清無毒之敗無絕嗣之危服之者操作自如絕無阻礙工作食後兩點鐘自見功效一切熱毒腫毒大小便而去其病症次第潛消服法簡便祇用滾滾水或清茶送下症輕者一盒重者二盒可收全功

主 骨節疼痛 疔瘡癰毒 風濕風濕 紅雲血毒 老年爛脚 遍身瘡癩 遍身瘡癩 小便刺痛 皮膚濕毒 遺傳惡疾 各種雜症 奏效如神
強大抗敵丸每盒六元 持久衝鋒露每樽七毛五
萬應止痛散每盒二元 治頭痛心痛胃痛肚痛婦女經前痛
日久虛○丸每盒四元 此丸專治日久虛○時流時止久難收功
女西醫鄺素志 廣州市保生堂婦兒科專門醫學畢業西
法接生接理婦兒內外全科

黃慎余 統理男婦 內外全科各種雜症

◎各樣入骨搜毒丸 每盒五元
◎骨痛搜毒丹 每盒五元
◎強身補精生血丸 每盒三元
◎城隍代理 溫生源 興利
(外埠寄費自理) SUN NOON YORK FONG
Phone Marine 8157 113 Pender St. E. Vancouver, B.C.

本園開張。未及半載。所出抽油。蒙各地僑商推銷。僑胞讚許。深為感謝。惜過去數月間。市面需要激增。時有供不應求之感。殊以為歉。茲自本年始。特擴充營業。增加出品。貨質方面。尤注重改良。前此向隅之各商。務請垂青再顧。遠近僑胞之未曾試貨者。尤歡迎取辦一嘗。

▲**本園特色** 廠內工具。全用瓷質製造。不沾食品。可為顧客康健之保障。精選原料。所用豆、麥、米、等原料。均經監視。然後泡製。華人創辦。資本雄厚。規模宏偉。出品精多。

▲**本廠出品** 抽油：分原油，雙老抽，老頭抽，頭抽油，四等。舊法釀造。新法改良。久貯尤佳。
醬豆：色澤深黃。味美甜香。一嘗試用。便知貨良。
分裝：一百磅木桶 五十磅木桶 一加崙樽 七盎司玻璃瓶

▲**調味粉** 豆麥製成。開胃滋補。味感特強。比之食鹽力強七倍。比之白糖味強十五倍。久蒙罐頭及麵食公司購用。今見中國市面需求日亟。特擴大製造。公之於市。孟子曰：口之於味。有同嗜焉。分裝卅兩、廿兩、十兩、四兩庄。

▲**調味汁** 亦用麥質製成。用調味汁四匙。可代調味粉一匙。但價錢則較廉十倍。其味與味精無異。而性略中和。甘甜食物。以用味精為宜。冷涼食物溶解遲緩者。以用味精為宜。分裝 一百磅桶 五十磅桶 一加崙樽 七兩玻璃瓶

▲**調味鹽精** 為調味粉之副產品。鹹香食品。可用調味鹽精代替。價錢每磅二毛五 分裝 卅磅桶 十兩紙瓶

▲**蠔油** 蠔油 本園精選白石灣鮮蠔。用海晏舊法。配製蠔油。蠔油。芬芳美味。衆口皆碑。如蒙光顧。極表歡迎。精裝七兩玻璃瓶 每箱廿四瓶

▲**原豉** 精選黃豆釀造。鮮黃芳香。自成佳品。因求過於供。暫時欠奉。新貨月杪可以登市請先預約

招聘代理批發另議

天香醬園主人謹啓

天 香 醬 園

CANADIAN SOYA INDUSTRIES,

2131 Dundas St. Vancouver, B.C.

Telephone HA. 3788

本報最近收音

△俄稱華軍越境滋事

△有破壞蒙古邊界主權
△莫斯科一蘇俄新聞社是日發出消息稱，新疆省中國軍隊越過蒙古人民共和國界線，追殺卡薩族人民。中國飛機亦越界轟炸及掃射蒙古人民共和國界內之蘇聯領土。蘇聯政府已向日方提出嚴重抗議。蘇聯政府並已向日方提出嚴重抗議。蘇聯政府並已向日方提出嚴重抗議。

△布島倭軍顯露厭戰

△布羅門一美聯社布羅門島陸軍司令古利斯活，昨日報稱，布羅門島倭軍，苦戰數月，既無進展，復失後援，現在似覺厭戰，彷彿逐漸向後方撤退。惟實際情形，美軍仍須小心偵察，免中敵人之計云。

△舍路發現輕微地震

△舍路一昨日下午二點十五分，此處發現輕微地震六十秒鐘之久，各方無損失。據華大教授古斯博士稱，此次地震震限於市區，震動之度不廣。

△製酒廠兩間設加屬

△華盛頓一美國戰時生產局，昨向上議院農業部小委會報告，在過去拾七個月內，該局批准建築製酒廠廿二家，每年總產額八千三百四十加倫。有兩家是設在加拿大者，其一為滿地可，設在滿地可埠，每年可製酒五百五十加倫，其二是加拿大工業廠，設於安省且由，每年產量達九百五十加倫云。

△美首次感麥穀短缺

△華盛頓一據經濟學者之推測，在兩年之內，美國將有史以來受到第一次麥穀之短缺。彼等將生產與消費數量相比較，研究出供給逐漸不敷需求，所以現正計劃進行增加產量。據麥穀專家所言，美國雖然向加拿大增加輸入，惟麥穀貯藏數量於明年七月或將減低至二萬五千萬蒲式爾之安穩水平線之下，除非非勢轉好，儲存之麥穀在九四六七年七月或將完全消耗。美農業部高級官員亦認麥穀情形嚴重，但深信若將麥穀飼養或釀酒加以限制，形勢定有進步。況且可以由南美洲設法運入云。

△倭攻印軍圍困奄科

△切斷環城各公路
△新德里一倭軍部隊，由印度東北邊，秘密偷進曼尼浦爾平原，切斷通奄科一切公路，把曼尼浦爾省會包圍如鐵桶。敵人眼目前目的，不特佔奄科，并且欲再進而奪取亞薩路中點之提馬坡。英軍為解奄科之圍，一面擬用飛機載糧接濟被困之防軍，一方面擬調大軍急將敵擊退。

△緬甸邊界屢次空戰

△重慶一聯軍空軍昨日在緬甸上空與倭機發生激烈戰鬥，擊落倭機廿六架。昨日以前，在同一地區曾擊落倭機四架，重傷十三架。倭空軍欲策應其陸軍進攻印度，連日飛至緬甸與印度東北之間，偵察緬甸之防禦，現已不若如前之活動。此場混戰，聯軍損失頗重，損失飛機三架，制空權仍屬於聯軍之手。

△今年首季失船一艘

△紐約一據可靠方面報告，今年首三個月聯軍商船在大西洋被德潛艇擊沉者僅一艘。去年同時時期，聯軍商船被擊沉者四十七艘。一九四二年首三個月被擊沉者僅一艘。據合衆新聞社統計表所載，聯軍與中立國船隻，自美國加入戰團以來，被德潛艇擊沉者於大西洋者計共七百零壹艘。德潛艇最後之擊沉聯軍船隻發生於本年三月九日。

△倭稱駐緬英軍後退

△東京一日方星期日播音，謂駐緬甸阿拉康區之第十六師英軍，被倭軍擊退，已開始由孟買與巴達維亞撤退。但此消息未得聯軍方面證實。

△人造樹膠廠之業權

△柯杜和一加拿大軍需處，於昨星期五，在眾議院宣布，加拿大人造樹膠公司，是由國內四大樹膠公司出資創立。該公司為利列治，快亞斯，利列治，利列治，利列治。

△中央輔導各地生產

△重慶一本年度棉花生產目標，當局已定為七百萬担至八百萬担。以期後方棉產全部，自給自足。今年植棉貸款，定為一千二百萬元。當局決積極輔導各地單位生產工作。中央通訊社，今日舉行成立二十週年紀念，據社長蕭蕭報告，該社年來工作概況，謂該社共有工作人員七百餘人，每日收發電訊一千餘通。現華盛頓，紐約，倫敦，新德里，加爾各答，均駐有特派記者，近復派出二人駐莫斯科，現正在赴俄途中云。

△英奇襲軍佔倭鐵路

△新德里一用滑翔機載至緬甸之英奇襲隊，現將密芝那南北兩方交通切斷。粉碎倭機進攻其機場企圖。英奇襲隊現持有密芝那通曼得來之鐵路一部，常派隊截擊倭機河流通。封鎖公路來往。密芝那倭軍已勢成孤立，待援甚急。英空軍於昨星期六，復大肆轟擊阿拉康區據點，襲擊敵交通。計毀敵內河船七十艘，蕩平倭軍軍庫等處。

△德無畏艦又受新傷

△倫敦三日電，德無畏艦特別號，五月前為英小艇潛艇轟傷，在那威夫左港修理，據海軍部發表，該艦昨又為英機擲中數彈，相信需許久時候，方能出海。英機是由母艦起飛，該艦之噸數，惟有德人自知，但至少四萬五千噸之間。歷遭傷而不沉，一次曾威震北緯海道。

△美機大炸匈國首都

△倫敦三日電，美駐意之第十五空軍，為協助紅軍向匈牙利之前進，昨派大隊空中砲台首次猛襲布達佩斯。炸匈牙利之首都之車站及登飛機製造廠。昨日又炸奧境之特爾斯維特，在維也納西北九十英里，兩日之出發，調動飛機二千二百架損失三十三架，擊毀德機百餘架。據回來之空軍稱，德機用空中炸彈襲擊美機，德方播音，昨在亞爾斯山區空戰劇烈，至少毀美機五十一架，佔四十是砲台。

△考留學生辦法決定

△重慶電，第一屆公費留學生及第二屆自費考選辦法已經確定，即將公佈實施。公費生只限於理工農醫等科，共計一千二百人分往英美法加拿大各國留學。切實研究，自費生考試亦決定合併舉行。考區分在重慶，桂林，昆明，曲江等處。

△行政院開警政會議

△重慶電，行政院昨日召開警政會議，討論拾年訓警計劃及地方自治等問題。內政警政等部有關機關均派代表參加。據聞當局對於訓警工作非常重視，十年訓警大綱已經大致確定，並自本年度起開始實施。經費方面增加預算經費萬萬元。人材方法已經經警政高等研究班，訓練高等幹部，現在將擴充警政機關，培植高級及初級幹部。此外並在四川陝西開辦試驗區。

△俄軍攻入羅馬尼亞

△莫斯科三日電，俄第一二兩軍，已渡普魯河，攻入羅馬尼亞。敵軍無門志亂竄，其軍官用鎗系軍，欲強之作戰，以手機關槍向之掃射。素關夫元帥之兵，離匈牙利境，僅一擲石之程，匈軍全旅向俄降降云。

調味第一味源
味源製菜
味美百倍
備有貨辦，以為僑胞實地試驗，函索即奉
China Soya Bean Products 666 E. Broadway Vancouver, B.C.
電話：Fa. 6520 - Pa. 6023

合生隆國貨商店
HOP SANG LUNG KEE & CO.
79 PENDER ST. E., VANCOUVER, B.C.
大宗發行
唐山春菜 菜片菜絲
咸菜酸笋 花旗絲苗
花旗薑粘 各種豆類
土製鹹魚 土製抽油
冲菜梅菜 豉豉原豉
新電話 Pacific 5845

新民生肉店
SUN MIN SANG
122 E. Pender St.
Vancouver, B.C.
本店自開國口養豬，隨時屠宰，肉鮮味美。久為僑界所贊賞。茲又聘請名師，精製臘味，如臘腸、臘鴨、臘肉等，現已上市。味美價廉，同嗜者請來購買嘗試。本店主人，極表歡迎。
臘鴨每只三元五 白油腸每磅八毫
臘肉每磅五毫 鴨肝腸每磅八毫
腊猪頭每磅三毫五
司理人丘發多謹啟

中醫鍾機主
JUNG YET SANG
446 Keefer St. Vancouver, B.C.
電話：HA. 2531L
固精水 每壹圓
此水用法詳內詳明
此水無論何種淋病，不論新舊，服到當時止癢，數日乾涸，脫落永無復發。又無焦痛，無肉如有清涼，通暢之態。藥水清潔，無污衣惡味，清香非常。
連服數日，包斷根全，痔脫，永無復發。
◎此藥無論新舊淋病，每料二元
◎紅紅癢癢，筋骨疼痛，服盡一料，包能掃除，始末，蕩滌無留。
◎有患毒症者不妨一試，便知余言不謬。
◎代理處：輔行公司

復興公司
FOOK HING COMPANY
22 Elizabeth St. Toronto, Ont.
加拿大復興公司
發售中西膏丹丸散化妝品香粉香水文房用具大華旬刊中興週報各貨齊備
胞惠顧特別歡迎
△代理班中▽
龔益當五大經驗良藥
生血珠珀熊胆丸 每個壹元
止痛癢藥膏 每盒壹元二五
跌打止痛通脈精 每樽壹元五毫
風濕膏藥 每貼七毫五仙
跌打丸 每個七毫五仙

哀謝
先考諱北昂字義衍吳公府君痛于民國三十三年三月九日病終正寢享壽六十九歲不孝遠居祖國未能親視含殮謹遵禮成服幸得 業調宗叔在旁主持一切于三月十三日在卡勒喪儀館出殯安葬於 宗親戚友團體等惠贈輓儀花圈素車及親臨執紼隆情厚誼存均感誌此哀謝
孤子 晃納 泣血稽顙
厚惠列后 恕不稱呼
始羅瑞致公堂 花圈另素車 老市倫致公堂花圈另素車
始羅致公堂樓上合羣住房全人花圈另素車 四埠保衛團
贈儀拾元 另素車 汝利慎各叔父共贈金二十元零五毫
另素車 藍雀餐館全人花圈另素車 藍雀餐館工友全人
花圈 始羅餐館 全人花圈 周平衛 周瑞朝 張 泮
全花圈 李長啟合家 花圈 蔣 啟 蔣柏池
全人花圈另素車 周成旋贈金壹元

雲埠致公堂通告
為通告事，照得本堂民國廿三年議決案，凡屬本堂會員，每年繳納年費銀五毫，查自佈告執行該案，迄今已逾十年，其中繳足年費者固多，但尚有少數仍未繳納者，為此特行通告，凡未繳納年費者，仰即遵章繳納，以應本堂經常費用為盼。如有會員過期未繳者，亦要到來報告，有厚望焉。
催收員 張惠介 鄭松照 黎社
中華民國三十三年 三月十六日

●倭在印或有大動作

●德軍已入匈國助防

●德參謀知局勢無望

●美機誤炸瑞士續訊

紐約二日電。英國播音。美駐瑞士公使夏利遜。已向瑞士政府表明美機誤炸沙夫豪係。據最近從祖利克

●美軍駐海外之人數

華盛頓一日電。陸軍部長史汀生氏。對新聞記者宣稱。謂於元月一號時。美國派駐海外之陸軍人數。爲二百五十萬人。佔當時美陸軍總數三分之一。查當時美陸軍全休人數爲七百五十萬。比原額少二十萬。至於本年尾。美陸軍駐海外之人數。將會達到五百萬。倍於元月一號時之人數云。

●英國嚴防軍情外洩

倫敦一日電。英崙今日開首。嚴密檢查內外消息。不准洩漏軍事行動。南岸一帶之戒嚴區十英里深。不准閒人來往。南北哀亦斷絕交通。所有寄各中立國之飛郵禁止出口云。

中國經濟紀有限公司

CHINA AGENCIES, LIMITED

Gunn Louie, Managing Director

Insurance - Real Estate - Business Transactions

440 Main Street Vancouver, B.C.

雷根

辦事處
MA. 8105
P.A. 5297

寫字樓
四四〇號

本公司在省府註冊。專理樓宇，實業，租項，生意買賣，並代理汽車，意外火燭，民刑訴訟，交涉，收賬，文件，契約，所得稅報告。僑胞如有委託隨時均可應命快捷妥當希為留意

代理廣東曲江建華鋼鐵行接理中山各都滙款直接派到府上呂備請為注意

◎敬文氏先生電鑒弟患血氣胸虛腎部無力常見腰痛耳鳴頭暈眠夜夜多小便疲倦等症屢服中西各藥無効幸昨在 先生處購來之藥丸分發各朋友試用而弟服後當晚見功但朋友輩亦有遲日方才見效者總之此兩種藥丸確有九牛二虎之力也現再付上倒明紙銀廿六元半（郵費在內）收訖連將抗戰丸六盒及補腎丸六盒照下列住址寄來應用務請將此函登報藉作介紹是荷順頌 市安 周在藻敬述

抗戰丸
減價
每盒百粒原價五元現收三元
每次買兩盒收銀五圓

柯力氏
補腎丸
★★
每盒二圓一毛
三盒五圓六毛

此丸補精血。壯腎氣。服後氣力雄偉。兼治尿後反滴。腰痛耳鳴。血少氣虛。四肢無力。形神不足者。服之奇効如神。

敬文
N SIE
snel B.C. Car
(六週年紀念)
(大)
(減)
(價)
藉謝顧客

氏
GAIN M
Box 1437, Q

列下各種藥品
現暫收銀八折

本氏救世志切。胞與爲懷。是以特將各種藥價減低以

◎**挽回造化丸**
每盒五十粒 六圓
試用庄十粒壹圓半

以上兩種藥丸專治發育不全及男界一切虛弱者服後有補助發育之功
挽奪造化之効（藥性和平隨時可服）勝過茸參（包令汝服後滿意）

後果見功効如神今見減價時期故特再付上倒削紙銀四十三元五毛（照
至胃口不開幸早兩年在 先生處購來之「挽救造化丸及強大△丸」服
荷又日夕生靈哀痛前因發育不全常患腸痛面黃肌瘦有行重無力面黃肌瘦

◎◎服搜靈丹及皮膚止癢膏獲効者三言◎◎◎◎

○搜毒靈丹專治花
界百病 每樽一元半
○驅黑龍風藥膏每盒壹元半
以爲同病者告。 旅溫地辟埠。 台山扶海人。 余炳光敬頌

○延年
益壽
丈夫奇丸 每樽二元
○試用壹元
○男用
外搽
香水 每樽壹圓

說明。各國均准入口。

○本報接製笠巴圖章

Dr. William S. Chu Dr. Frederick S. Chu
Dentist Physician & Surgeon

都 度 明 大 學 牙 科 博 士	醫 牙 趙 社 ★ (琨) ★	電 話 醫 所 住 所 MA. 2053 HA. 2317	西 醫 趙 社 鴻	統 理 男 女 外 全 科
---	-----------------------------------	--	-----------------------	---------------------------------

16 HASTINGS STREET EAST
303-5 Holden Building
Vancouver, B. C.

凡僑胞患脚筋脹曲症及痔瘡症者可來就醫	西	本醫師必按症發藥限期全愈僑胞光顧無任歡迎
龔	邦	耀
擅醫風濕爛脚新舊花柳等症針射電療全備	醫	DR. EDW. B. GUNG 地址 193 E. Hastings St. Vancouver, B.C. 醫所 P.A.C. 8610 電話 住宅 Hastings 2614R

Sun Life of Canada

代理人華

永明人壽保險公司



胡頌堯

永明人壽保險公司

WALTER H. WOO,
Sun Life of Canada,
803 Royal Bank Bldg
Vancouver, B.C.
電話.....Office PA. 532
Telephones Res. HA. 550

亞州旅館

加拿大
雲哥噶

139 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

本旅館設在雲哥華埠適中地點久蒙
胞賜顧來往咸稱利便房舍寬敞牀褥
潔汽爐溫煖冷熱水曬溫泉浴室近車
改良裝修完備租價克己俯胞惠顧加
歡迎

電話 PA. 6962 門牌片市
街東壹三九號馬金繁總堂樓下

司理馬本步敬啓

雲高
賚來旅館
 LOYAL HOTEL
 258 Pender St. E.
 Phone Pacific 0647
 Vancouver, B.C. Canada
 七四六〇「佛矢辟」話電

賚來旅館設在雲高
 片打街東二五八號
 樓高五層房間百二
 被褥鮮明冷熱水龍
 四時順應冷熱水龍
 暫住聽命租價克己
 往來利便向所讚稱
 僑胞賜顧格外歡迎

本旅館同董啓

遷舖廣告
美盛金舖
MEE SHING
434 Columbia Avenue
Marine 2501
Vancouver, B. C.

十足金葉首飾
各廠大小鐘鐲
各款眼鏡
代理開平明報
全年報費 五元五毫
司理 鄧湛隆 啟

咸鏡子連 二五〇壹

▲各種紙料平沽

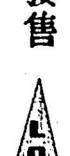
本店常有各種紙料及文房用品發售華友光顧
極表歡迎

SMITH DAVIDSON & WRIGHT LTD.
VANCOUVER, VICTORIA, B. C.

市勿地威臣紙公司謹啟

▲各種紙料平沽

本公司有「古律夫」成卷包物紙並加拿大最厚
韌之「滋璵頓」紙袋發售



London Paper Co. Ltd.


 中醫
趙鴻欣包醫痔科
 能用藥脫 不用刀割 限日痊愈
 Rooms Sun Ah
 568½ Yates Victoria B. C.
 倫敦紙料有限公司

△△華新書局
△最近圖書目錄
△現已印就
△函索即寄

幸
編目錄以作最後貢獻凡我僑胞欲保存國粹及
增進智識者請從速來取目錄選購以免向隅是
幸
Wah Sun Book Shop
82 Pender St. E.
Vancouver, B.C. Can.

GEORGE HOTEL
207 Georgia St. E.
PACIFIC 0024
Vancouver, B. C.

▲▲雲高
華埠 佐治大旅館

本旅館在雲埠緬街夾佐治街
角開張房舍寬敞牀褥雅潔汽
爐溫煖水龍冷熱且與華埠甚
爲鄰近茲爲利便起見特備自
由車送迎僑胞光顧希爲留意
電話(詳矢佛)〇〇二四

司人余朋和同啓

◎恭頌林弼臣先生醫術高超

啟者。人生世間。最悲苦者爲病。最難忍者爲痛。是以救傷治病。誠爲急務也。弟日前因偶一失足。跌折腰脊。其爲危重。不能起立。延請數人醫治。皆不見效。病勢轉劇。痛苦難言。後幸請得廣濟堂林弼臣先生診視。藥到病除。可知先生醫術高超。名不虛傳。特登報端。俾有同病者知所問津。得以早日解除痛苦。並對林弼臣先生。聊伸謝意爲

弟黃華燦拜頌

漢聲

信門洪
以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

天文摘要

(麟)

◎天空明星。均係一團極熱物質。彼此相距甚遠。即最近地球之明星太陽。距地亦在九千萬英里以上。

◎天空星光。有現白黃紅等不問色者。因溫度相異故。如加熱於鐵。始也現紅光。再熱現黃光。熱極溫度甚高。則現白光。

◎八大行星及約二百四十餘小行星。環繞太陽而行。其軌道為橢圓形。太陽即駐橢圓焦點之一。

◎天空又有慧星隕石等。慧星俗名掃帚星。有關於太陽系者。如哈雷慧星是繞太陽行。軌道亦係橢圓。故有一定期。然亦有非屬本系者。則每一現而不復見。

◎多數太陽系行星。其外部已冷卻。故黑暗不發光。然木星土星等。似尚發射微光。恐尚為半液體狀態也。

◎大行星除水金二星外。皆有衛星。地球一。火星二。木星五。土星八。天王星四。海王星一。衛星對於行星之關係。猶行星對於太陽之關係也。

◎行星之依軸自轉。與繞太陽之公轉。為主要之運動。自轉一週謂之一日。公轉一週謂之一年。

◎地球周約二萬五千英里。直徑約八千英里。距太陽約九千三百萬英里。但地球在冬季距日較夏季為近。約近三百萬英里。

◎自轉而有晝夜之分。公轉而有四季之別。氣候之寒暖。則因晝夜之長短。及日光直射斜射而變。

◎地球公轉之速度。為每小時六萬六千英里。其自轉之速度在各緯度不同。在赤道上(即緯度零度)每小時約一千零四十英里。在緯度三十度約八百九十六英里。在緯度五十度約六百六十五英里。在緯度六十度約五百四十四英里。在八十度約三百五十四英里。在九十度約一百八十八英里。兩極速度為零。

◎地球運動除公轉自轉外。其軸尚有微細之規則之運動。約二萬七千年一週期。故地球所指方向。時有變換。是故天象星象之方位。歷久而有變異。至二萬七千年後復原位。

◎地球之平均比重為五。即地球之總重量。比其同體積之水重五倍。但在地球表之物質。其平均比重為三又二分之一。

◎大多數之行星。四周有大氣之傾斜度。及其運行之速度而考究之。乃知地球之地位。最適於生物之生長也。火星之地位似尚適於生物。故科學家有與火星通信之說。

啞人授經盲人修史

漢承秦火之後。書籍無存。文帝能治尚書者。得一年九十餘歲之伏生。熟尚書。帝使掌故晁錯往受之。伏生老不能言。惟其女獨會其意。乃教錯以傳經焉。

又清時修纂明史之初。萬季野主其事。時萬老。兩目漸廢。而胸羅全史。信口衍說。貫串成章。得錢亮工為之執筆。殊敏捷。遂成史稿。壹則啞人授經。壹則盲人修史。似此異事。而其助手之功。不可沒也。

某巡撫被騙

乾隆初年。蘇州巡撫署前客寓內來兩人。貌俱偉麗。口操京腔。携有兩僕。亦其壯健。終日唯談麵餅。清晨即鑰戶出。多在撫署周覽。或入茶館閒坐。已往旬餘。每日必如是。店主疑之。一夜三更時。見房中燈燭尚明。從窗隙兩人盤膝坐舖上。二僕垂手侍。私語不可聞。偶同首問語。僕屈一膝以對。店主大駭。白之地保。聞於官。呂令命伺其外出。親來檢閱。啟視其箱。則均係袍褂短褂掛帶尖靴等物。檢至箱底。有珊瑚二枚。孔雀翎二枝。急白撫軍。撫亦大駭。其人於日晡歸。大怒云。誰人進我臥室。窺破我事。立即喚舟。向浙江而去。撫益駭。命舟追之。二更餘行至吳江縣界。其舟在焉。遂傍舟於側。欲求相見。舟中問為誰。告以某大人在此。以不便為詞。撫軍求之。再始云。有話可說。不必見也。撫令人遞過黃金千兩。舟中絮語良久。似相商酌者。始云。已收到。請回可也。撫遂星夜派人到浙省。知省留意。伺之絕無其人。大盜不操戈矛信然。

萬應搜毒藥精

黃珠搜毒藥精每樽四元二角
治小兒疳積。久年餘毒。紅粒紅點。皮膚血毒。由行蟻咬。筋骨疼痛。煎炒熱毒。大便燥結。諸般百毒。不論惡毒初起或舊症復發。定能藥到病除。永無後患。此藥精。力達毒必化。達毒必消。並無藥味。最易入口。服後五分鐘藥力走達五臟。約兩點餘鐘見效。如未見效。再食一粒。定然搜清五臟六腑一切惡毒。盡從大小便自然而去。病告全愈。藥味和平。收效宏大。食之無損傷氣血絕無之弊。更無阻礙工作之憂。此藥精。男女合用。老少咸宜。萬試萬靈。奏效如神。誠治搜毒獨一無二之聖藥也。不受CO.D.見諒

各補丸每人限購一盒另郵費一毛
加屬云埠舉操氏參茸國藥行

GU TAO SHE 432 Columbia Ave. Vancouver, B.C. Can.

KUO KONG SUK CO. 國光公司

業旅館餐館者注意
仍有大宗床布枕袋應市

餐館用衣

G66 頂厚白斜紋衫「番褲同價」每件二元二毛五
G68 頂厚白斜紋方圍身每條六毛每打五元九毛五
G68 全上企圍身每條六毛五 每打六元九毛五
ROR 厚白布方圍身每條五毛 每打五元半
ROR 厚白布企圍身每條五毛五 每打五元九毛五
X389 灰麻班樓仔每件二元二毛五 「褲同價」
G34 超等黑羽紗樓仔 每件四元半
尚有大批棉布茶巾女圍衫目錄印便函索即奉

請惠春季報費與告白費

本報向承各界 僑胞關照。無任感激。竊思筆墨生涯費用至為浩繁。賴以維持者。端在報費與告白費耳。茲又接例列單征收春季報費與告白費。切望單到時。愛顧本報諸君。不吝鴻填。概予依數繳下。以資週轉。則不勝感荷之至。 本報司理部謹啟

現代性生活方式之藝術及其衛生新法

海外出版界
的空前巨製
廿世紀性教育
的聖典
本書為兩性問題專家積多年之經驗。暨博覽最近世界各權威之性學名著。撮集其精華寫成此書。全書共十餘萬言。三百餘頁。全用中文。文字淺白。詞句富趣。為未婚青年的性室導師。為已婚夫婦的幸福寶鑑。為寄居海外者的護身符。為現代男女的必須讀本。

本書內容
第一章 現代男女性愛的特徵及其功用
第二章 男女生殖之全貌
第三章 女性的性質及其性慾
第四章 一見鍾情的原因
第五章 肉體的結合——婚姻
第六章 第一夜洞房的指導
第七章 衛生及日常房事的藝術
第八章 性愛的姿勢一三
第九章 一般房事的衛生及性慾問題
第十章 怎樣發生男最新法
第十一章 嬰兒的成因及有最安全有效的避孕方法
第十二章 男子腎虧陽萎的預防及治療
第十三章 西方的壯陽藥及陽萎的特效藥
第十四章 怎樣令你的妻兒健康
第十五章 現代戰爭與結婚的危險
第十六章 預防花柳病傳染的安

本書是一部古今最完善最坦白最實際的性學巨著。你怎樣增加你數十年人生的樂趣。及促進你的家庭幸福。更教你怎樣保護你的生命。及保衛你的身體健康。你怎樣讀完此書。請送給親朋戚友讀。或留交你的後代子孫讀。

梁定邦 報局
復興公司
歡迎各界到各代理處自由參觀

天寶堂濟眾水
五十庄每盒五元五角 二十庄每盒二元四角
專治霍亂嘔吐水瀉肚痛 胃痛食滯飽脹暈悶等症

天寶堂龍腦油
大號每盒七毫 二號每盒四毫 三號每盒三毫
傷風鼻塞 頭痛頭暈 風寒咳嗽 皮膚濕毒 採食兼用

綠色毒止癢水
大號七毫五 小號四毫五
不燒損皮膚不玷污衣服 無臭惡氣味能止癢殺菌

因陳鐵打藥酒
大樽壹圓 小樽五毫五
跌打損傷 扭傷刀傷 止血止痛 去瘀消腫

殺(蜂)仔藥粉
每盒三毫五 半打二圓
功力猛烈。專除蟻仔之患。行銷三十餘年。中外馳名。

滑臟補瀉丸
每樽五毫五
此丸潤腸導滯行氣解積 瀉中帶補無久瀉傷脾之弊 更無愈瀉愈結之虞

止痛退熱必靈丹
每打壹圓 中六毫小二毫五 每樽另加郵費五仙

五洲大藥房發行
ENG CHOW CO. 104 Pender St. E. Vancouver, B.C.

McGAVIN'S BREAD 包麵雲嘉麥

不用購買券證
雖然他種食品漸告缺乏。但汝仍能盡量購買麵粉。若購得「麥嘉雲」之字號者。汝必稱讚其味之美。請時時購買「麥嘉雲」麵粉。

瓦缸
發行缸瓦銀器及玻璃器具 旅館及餐館用具
Buscombe & Co. Ltd.
342 Water St. Vancouver, B.C.

活生藥行

發售中西良藥化糖香品
Wansung Sun Kee Co.
87 Pender St. E. Vancouver, B.C.
電話 3529

記德綸裕 YEE LUN ARK KEE LTD.

534-6 Fisguard St. P.O. Box 1155
Victoria, B. C.

暗市黨長壽店
ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave. HA 0141

中國人 做洗帽 第一聲

LEONG HAT SHOP
New And Used Hats For Sale
We Buy Gents Hats & Exchange
HATS CLEANED & BLOCKED
ALL WORKMANSHIP GUARANTEED
PROMPT, COURTEOUS SERVICE
328 Carrall St. Vancouver, B.C.

梁定邦帽店
發售各色毡帽
用新技術洗製
毡帽帽草帽
工作精良快捷
妥當僑胞光顧
請移玉步到卡
路街三二八號
梁定邦帽店
又兼出高價收
買各色舊毡帽
書籍目錄印
備函索即寄

Leong Ding Bong 328 Carrall St. Vancouver, B.C. 慶豐酒店本

國家衛生保障會

NATIONAL HEALTH ASSOCIATION

(進社陳 樹玉馬 球東伍 理經總人華) 房號六〇五 五〇五樓大賓細部埠雲處辦總會本
100 Pender E. Vancouver, B.C. Phone: MA. 8942

保障會員健康與幸福之衛生計劃
加入國家衛生保障會，所費無幾，獲益至大。請看後列保障會員所能享受之權益，便知加入國家衛生保障會之好處。

●患病者所得之權益：
醫生費三百元。醫院費三百元。每週廿五元。額支十二週。看護費三百元。每週廿五元。額支十二週。X光鏡費廿五元。割割費廿五元。迷魂藥費廿五元。診驗費廿五元。由會員自請。調治本會醫生單。新水保障費一員如因受傷失業。本會每星期支給患病者薪水保障費七元半至廿元不等。以支十四星期為限。由受傷之日起計。
●受傷者所得之權益：
會員由入會之日起，便可享受以上種種權益，但政府保險稅所已體恤之傷者。每週祇能享受薪水保障費。●死亡者所得之權益：
會員無論何事身故。無論在工期中抑在非工期中。致死性命。可在工人保險稅之外。另享受本會遺產保障費三百元。本會對於會員之壽終禮恤。一經書記查悉。即予支付。不稍遲滯。
●國家衛生保障會員之負擔：
會員入會首一個月。繳納會費八元七毛五仙。以後每月祇須納會費三元七毛五仙而已。費用甚輕。入會實甚相宜也。
地址：雲哥華打街一百號（即新亞旅館樓上第一〇三號房）

兼代填報政府入息稅

馬遜修工廠擴張廣告

為僑界稱許今特增置最新電機遷往新廠擴張營業僑胞賜顧無任歡迎
C. S. MAH, WOOD WORKER
366 East Cordova St., Vancouver, B.C.
Tel. PA. 6713 電話【柏夫後】六七一三

曹統新藥行

科全外內婦男西中理診行總省羅美返唐由生醫本
症難雜奇脚爛漏痔癰疽癰打跌跌血咳癆肺

寄便函閱贈書方 C. T. SUN 址地訊通行總省羅
900 Temple St. Los Angeles, Cal., U.S.A.

- ◎補腦養心丹 四兩庄五元
恍惚無定 精神不爽 每失記憶 癱瘓形狀
睡中驚悸 胆怯心驚 服食全料 體魄康強
- ◎鴉片補腎丸 十二樽十元
腎精不足 虛勞損 常服此丸可保痊癒
- ◎鹿耳耳聾丸 四兩庄五元
腎虛耳聾 耳鳴 購服此丸功效如神
- ◎牛黃清心丸 每樽二元
鬱火暴怒 核連珠 服此清心丸除
- ◎男子七疝丸 一兩二五
小腸疝氣 陰囊腫 服此丸便見功
- ◎消粒解毒丸 一兩二五
遍身粒毒 癰疽 服食此丸收效快
- ◎皮膚止癢水 每樽一元二五
皮膚癢癢 癰疽 搽此水奏奇功
- ◎立效止咳水 每樽一元
喘咳氣喘 難舒 服此水當然病可除
- ◎鴉片萬安油 每打四元
癮癮癮癮 癮癮 搽食此油便立止
- ◎立即止痛片 每打二元
果然止痛 癮癮 尤能退熱快如飛

國內新聞

鄉婦貪心致遭棍騙

▲花旗銀紙原來高價仿單
開平通訊 沙崗鄉新廟村鄉婦張周氏年三十餘歲 其夫張某 經商外埠 因年來滙不通 張某家用接濟困難 周氏為博取多少現款 應乃于拾月拾九日自携故衣數件 來新昌尾求售 周氏久在鄉村 甚少來埠 智識愚昧 且初次出現 故衣市場 神色舉動 處處表露鄉婦本色 正當故衣市場旺盛時期 忽有數十餘歲小童 向該婦詢問 何處往蒼城 周氏答謂不識 小童仍諸多詢問 有身穿土布衫褲中年男子在旁 見該婦與小童講話 詢問何事 周氏遂乘機叫小童問該男子 該男子笑謂 如有錢飲茶 可帶你去搭船 該婦答曰 有 隨在袋中取出小紙包 指係銀紙 該男子拆看 喜曰好野 壹面交與周氏 看之花旗銀紙 價值甚巨 於是三人商妥由該男子及周氏帶該童往長沙搭輪 事後後酬勞茶錢與男子及周氏 於是三人相偕過海 到達蒼城 向小童詳細解釋往蒼城路徑 三人步行至農村附近 再商定由小童在碼頭等候 花旗銀紙則交周氏帶該男子前往找換 但小童要求取物按押 方允交出「花旗銀紙」 該男子立即在袋中取出大洋五百元交與小童 又叫周氏除出足金銀珠項環 及大洋壹百元 交與小童作按 周氏以該男子慷慨拿出五百大洋 以為該「花旗銀紙」必定價值不貲 貪念油然而生 乃如命將耳環大洋盡交小童 周氏遂持「花旗銀紙」偕男子行向大步頭再往新昌 途中該男子對周氏謂 該花旗銀紙可找數千元 此次二人可發壹注橫財 決定找換及抵新昌 人叢中忽不見該小童 將所謂「花旗銀紙」示人 原來竟是楊桐竹片膏藥仿單 始知被棍騙

中央銀行理監職員

重慶訊 國民政府三月十八日令
中央銀行理事葉楚傖 錢永銘 宋子文 張嘉璈 唐其芬 譚平山
中央銀行理事葉楚傖 錢永銘 宋子文 張嘉璈 唐其芬 譚平山
中央銀行理事葉楚傖 錢永銘 宋子文 張嘉璈 唐其芬 譚平山

營業部啟事

本報兼理各種印件。如傳單。貨單。名片。入魚紙。信封。信箋。券據。徵信錄。冊。及書籍等。名目太繁。恕未枚舉。均工作精美。印刷玲瓏。又接造笠巴圖章。計價特別相宜。仰祈留心賜顧。是荷。

THE BRITISH COLUMBIA DISTILLERY CO. LTD.

我們宜戒 嘿 清談
倘爾知道秘密事情
倘爾得悉重要消息
倘爾知道輪船飛機
軍民或貨物之來往
切勿傳洩於人
秘密事情一經傳說
難免洩漏機關無異
子敵人以殺人利器
之機會
須要緊記！我們的
敵人處處皆是慎之
慎之
詩 燕酒有限公司謹啟

局務印新圖
HO SUN HING CO.
Phone Pacific 9642
176 Pender St. E. VANCOUVER, B.C.

世界大藥房
WORLD ROOMS
176 Pender St. E. VANCOUVER, B.C.
電話 辟矢佛 PA. 9035

新到大幫
正北冰洋海狗腎
每條一元
砂水神桂 每服三分 價五元
燕山地道油玉桂 每服四分 價壹元
（郵費在內） 以資彌補希為原諒
CHINA PRODUCTS CO.
147 Pender St. East
Vancouver, B.C.
中華國貨公司

關心抗建的僑胞不可不讀。世界名流學者言論
精華的總匯。揭發侵略罪惡。鼓舞戰鬥精神。
欲明抗建前途 請讀自由世界
第三卷第一期
目價 每冊零售美金 三毛
預訂每年連郵費美金 三元
預訂兩年連郵費美金 伍元
社版出文中界世由自
Free World, Chinese Edition
85 Riverside Drive New York, N. Y.
安便來付下填姓名將者閱訂
NAME 姓名
ADDRESS 住址
CITY 埠名 STATE 省名
付照址郵接請年 刊月貴閱訂茲

製創房藥大棧隆生
油靈活應萬標獅
Sang Lung Jan 35 Pender St. E. Vancouver, B.C.
本藥房揀選中西真貴藥料製煉獅標萬應活油靈氣味芬香通經活絡扶正驅邪治男婦老幼內外各症凡經用者無不口碑載道實為藥中無上之珍品病者視為活命靈丹也
按本藥房萬應活油靈配製有黃白兩種色異功同用者注意 宜取何色請祈寫明製備大幫領取有應市零沽批發均表歡迎
大號獅標庄壹元二五
二號獅標庄七毫五
三號獅標庄每盒四毫
◎來函照錄 生隆棧大藥房執事先生鑒
前蒙寄來活油靈一盒弟曾服用過功效非常之好茲付上郵票一張伸銀伍元二毫 先生即寄黃色大號四樽由信館付來應用可也草此即候 商安
一九四三年 七月十二日 由鄧朝度弟麥棟雲上
▲代售西醫掛號器具每副十五元如再買藥水每樽五元七毫五
▲國醫趙邦立寓內
▲丸散藥目函索即寄

森馬
承接油漆裱糊 翻新全副窗簾（外埠寄費）住上海街五百二十八號
工作精良 工銀九元（貴客自理）工場在卡路街五一七號
SAM MARR 517 Carall St. Vancouver, B.C.

請購買
漂列地
靚麵包
Purity BREAD
ROBERTSON'S BAKERIES LTD.
喜市定夾細街
喜市定夾細街
鐵精牛肉汁補身
酒每樽一元
珍珠麥牙粉 每三毛

記興源利金
GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St. E. Vancouver, B.C.
電話 Marine 9743
大宗土產
貨品發行
壹百磅 絲苗米
壹百磅 宜占米
一百磅土製抽油
五十磅 土抽油
土製各種鹹魚
合時瓜菜
大肉生薑
大金錢龜

樓酒僑華新
New W. K. Chop Suey House
127 Pender St. E. Vancouver, B.C.
防
空
照
火
常
開
時
市
電話 辟矢佛六六四二

館旅洲亞新
NEW ASIA ROOMS
244 Hastings St. E. Vancouver, B.C.
新亞洲旅館 喜市定東端
門牌二四四 租價極克己
熱水兼燒汽 房舍床褥
備極光臨 招待令滿意
電話 PA. 9422
司理人馬恆洽敬啟

4X
麵
請常食美
味優越之
各種麵粉
市麥麵粉
Canadian Bakeries Ltd.